

Tm/Ufs/NtM 12 / 84 - 91 / 30.04.2019

Sisältö - Innehåll - Content (84 - 91 / 2019)

Alue / Område / Area	Tiedonanto / Notis / Notice	Kartor / Kort / Charts
Saaristomeri	*85(T)/2019	26, 190, D
	*87/2019	33, C
Ahvenanmeri	*88/2019	34, C
	*89/2019	34, 953, C
	*90/2019	34, 953, C
	*91/2019	34, 953, C
Tiedotuksia	*84/2019	
	*86(T)/2019	

Koskee seuraavia karttoja - Berörda sjökort - Affected charts

Kartta / Kort / Chart	Tiedonannot / Notiser / Notices
26	*85(T)/2019
33	*87/2019
34	*88/2019, *89/2019, *90/2019, *91/2019
190	*85(T)/2019
953	*89/2019, *90/2019, *91/2019
C	*87/2019, *88/2019, *89/2019, *90/2019, *91/2019
D	*85(T)/2019

Suomenlahti/Finska viken/Gulf of Finland

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Saaristomeri/Skärgeårdshavet/Archipelago Sea

*85(T) /2019 (2019-04-30)

Suomi. Saaristomeri. Naantali. Raumakari. Särkänsalmi. Kirkonsalmi. Hyljekarkotinlautat. Turvalaitteet.

Finland. Skärgeårdshavet. Nådendal. Raumakari. Särkänsalmi. Kirkonsalmi. Flottar med sälskrämmor. Säkerhetsanordningar.

Finland. Archipelago Sea. Naantali. Raumakari. Särkänsalmi. Kirkonsalmi. Rafts with seal repellent systems. Buoyage.

Kartat / Kort / Charts	Edellinen / Föregående / Previous
26 (INT 1189)	80 /2019
190 (INT 1158)	265 /2018
D706,D706.1,D720,D721	82 /2019

Ajankohta: Avovesikauden loppuun
Tidpunkt: Till slutet av öppet vatten-säsongen
Time: To the end of the open water season

Kumotaan/Utgår/Cancelled: 265(T) /2018

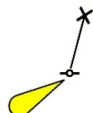
Naantalin edustalle, Raumakarille, Särkänsalmeen ja Kirkonsalmeen on ankkuroitu hyljekarkotinlautat tutkimustarkoituksiin. Lautat on varustettu keltaisilla valaistuilla erikoismerkeillä ja valaistuilla tuuligeneraattoreilla.

Flottar med sälskrämmor för forskningsändamål har förankrats i inloppet till Nådendal, i Raumakari, Särkänsalmi och Kirkonsalmi. Flottarna är försedda med gula belysta specialmärken och belysta vindgeneratorer.

Rafts with seal repellent systems for research purposes have been anchored off Naantali, and in Raumakari, Särkänsalmi and Kirkonsalmi. The rafts are equipped with yellow lit special marks and with lit wind generators.

2 26, D706, D720, D721

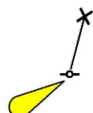
Lisää
Inför
Add



60°27.577'N 21°55.571'E

3 26, D706, D721

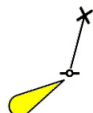
Lisää
Inför
Add



60°27.594'N 21°55.722'E

4 26, D720, D721

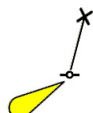
Lisää
Inför
Add



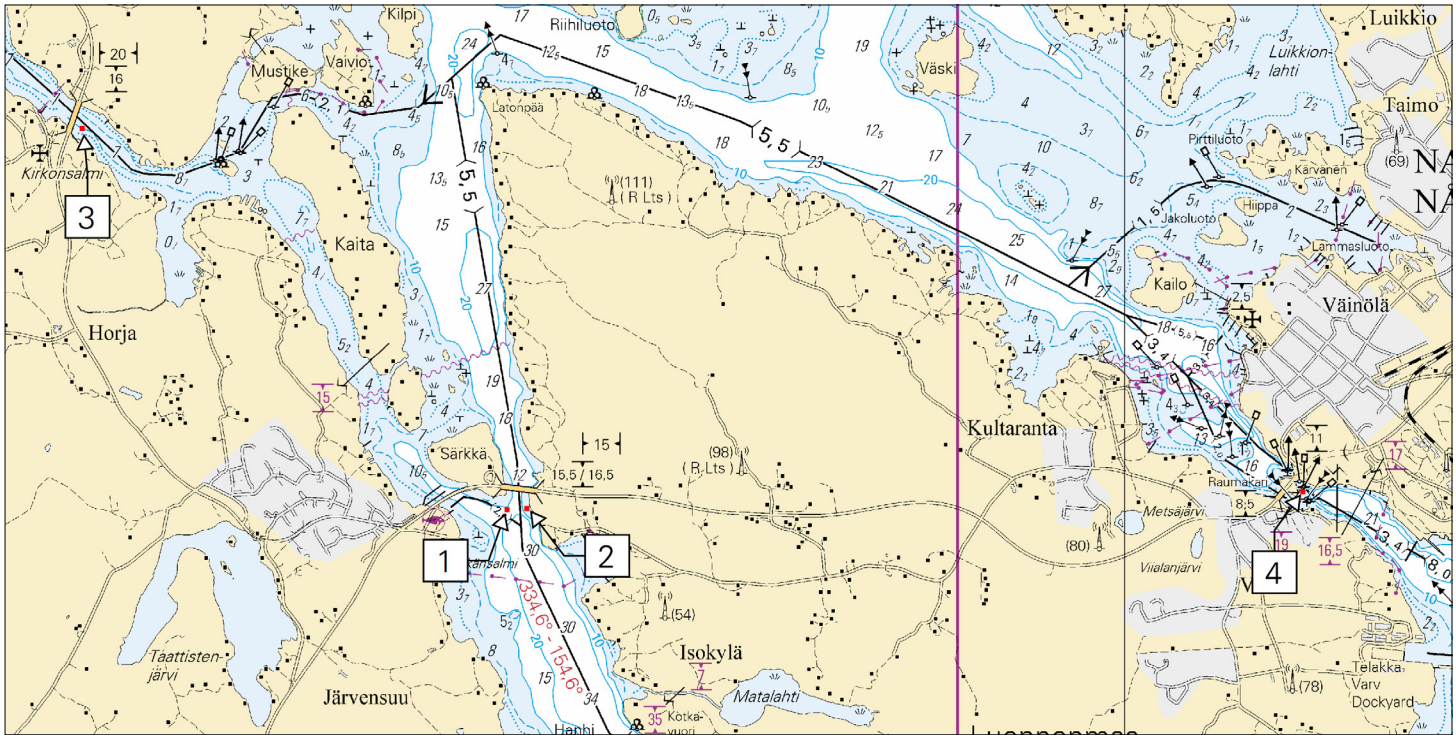
60°28.941'N 21°52.520'E

5 26, 190, D706, D706.1

Lisää
Inför
Add



60°27.660'N 22°01.282'E



Kuva viitteeksi, karttaotteet ei merikartan mittakaavassa / Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala / Image for reference, chart extracts not to scale of chart

Kuva viitteeksi, karttaotteet ei merikartan mittakaavassa / Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala / Image for reference, chart extracts not to scale of chart

(Luonnonvarakeskus, Naturresursinstitutet, Natural Resources Institute Finland 2019)

***87 /2019** (2019-04-30)

Suomi. Saaristomeri. Vårdö. Gersholm. Työt saatu päätökseen. Alikulkukorkeudet.

Finland. Skärgårdshavet. Vårdö. Gersholm. Arbetet har slutförts. Segelfri höjd.

Finland. Archipelago Sea. Vårdö. Gersholm. Operations completed. Vertical Clearances.

Kartat / Kort / Charts

Edellinen / Föregående / Previous

33 (INT 1196)

C/INDEX,C752,C752.3,C/Ahvenanmeri

83 /2019

Kumotaan/Utgår/Cancelled: 220(T) /2018

Viite/Referens/Reference: 330 /2016

1 33, C752, C752.3

**Muuta
Ändra
Amend**

7,5

>

5,6

60°13.5'N 20°19.0'E

2 33, C752, C752.3

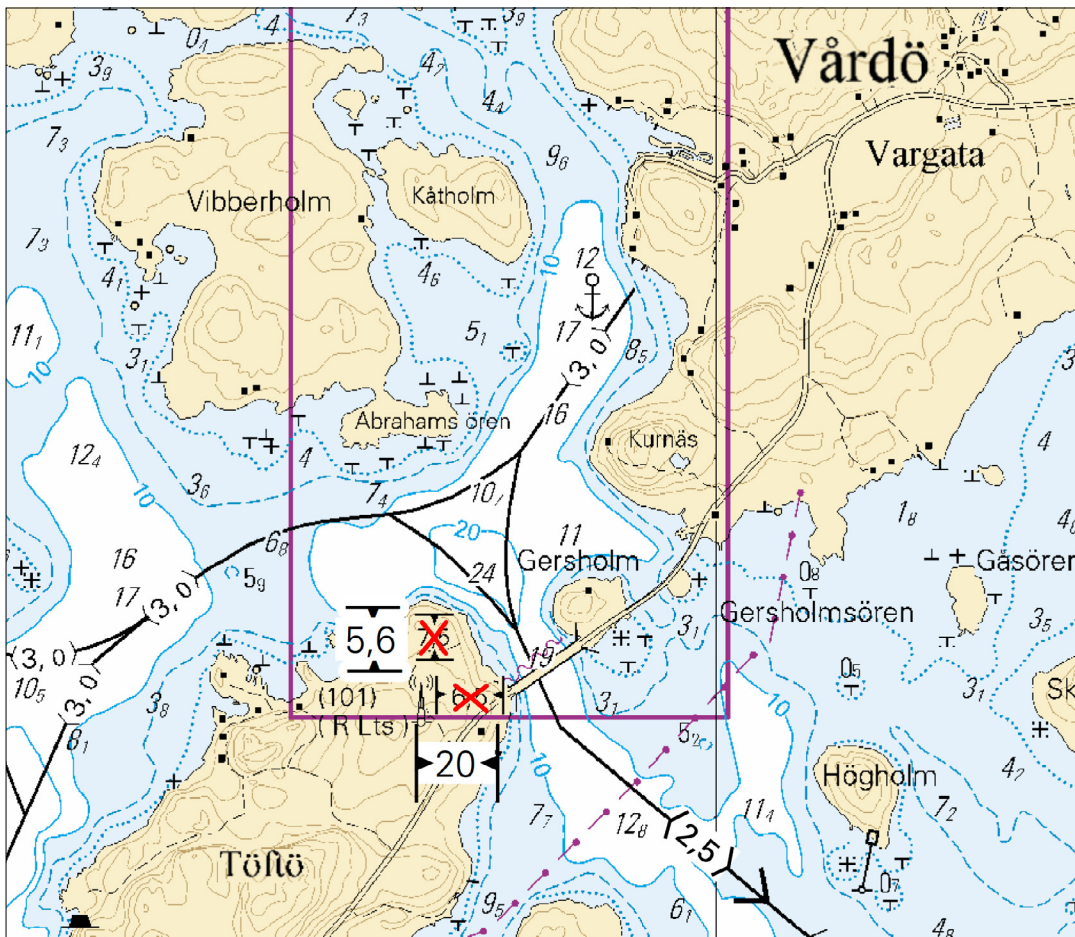
**Muuta
Ändra
Amend**

6,5

>

20

60°13.5'N 20°19.0'E



Kuva viitteeksi, karttaotteet ei merikartan mittakaavassa / Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala / Image for reference, chart extracts not to scale of chart

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2019)

Ahvenanmeri/Ålands hav/Åland Sea

*88 /2019 (2019-04-30)

Suomi. Ahvenanmeri. Eckerö. Töllingbådan-Sälskär. Turvalaitteet. Väylät.

Finland. Ålands hav. Eckerö. Töllingbådan-Sälskär. Säkerhetsanordningar. Farleder.

Finland. Åland Sea. Eckerö. Töllingbådan-Sälskär. Buoyage. Fairways.

Kartat / Kort / Charts

34 (INT 1197)

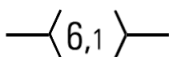
C760,C761,C763

Edellinen / Föregående / Previous

23 /2019

87 /2019

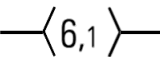









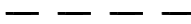
1 34, C761, C763



Lisää
Inför
Add

Seuraavien pisteiden välille:
Mellan följande positioner:
Between the following positions:
Poista vanha keskilinja
Stryk den tidigare mittlinjen
Delete former centre line

(1) 60°09.696'N 19°28.070'E
(2) 60°16.073'N 19°27.140'E
(3) 60°16.270'N 19°27.280'E
(4) 60°16.360'N 19°27.650'E
(5) 60°16.380'N 19°29.230'E
(6) 60°16.460'N 19°29.600'E
(7) 60°16.600'N 19°29.750'E
(8) 60°16.700'N 19°29.800'E

2	34, C760		Seuraavien pisteiden välille: Mellan följande positioner: Between the following positions: Poista vanha keskilinja Stryk den tidigare mittlinjen Delete former centre line	(1) 60°20.301'N 19°30.620'E (2) 60°24.361'N 19°27.522'E (3) 60°29.043'N 19°27.430'E
3	34, C761			60°15.797'N 19°27.041'E 85215
4	34, C761			60°16.127'N 19°27.237'E 85109
5	34, C761			Paikasta/Från/From (1) 60°16.310'N 19°27.610'E Paikkaan/Till/To (2) 60°16.315'N 19°27.564'E 6529
6	34, C761			60°16.411'N 19°28.192'E 85110
7	34, C761			Paikasta/Från/From (1) 60°16.330'N 19°28.410'E Paikkaan/Till/To (2) 60°16.350'N 19°28.404'E 6530
8	34, C761			Paikasta/Från/From (1) 60°16.430'N 19°29.000'E Paikkaan/Till/To (2) 60°16.401'N 19°29.057'E 6531
9	34, C761			Paikasta/Från/From (1) 60°16.460'N 19°29.300'E Paikkaan/Till/To (2) 60°16.453'N 19°29.376'E 6532
10	34, C761		Alempi Nedre Front	60°16.441'N 19°30.000'E 29020
11	34, C761		Ylempi Övre Rear	60°16.476'N 19°30.773'E 29021
12	34, C761		Seuraavien pisteiden väliltä: Mellan följande positioner: Between the following positions:	(1) 60°16.410'N 19°29.310'E (2) 60°16.476'N 19°30.773'E

13 34, C761

Siirrä
Flytta
Move



Paikasta/Från/From
(1) 60°16.560'N 19°29.520'E
Paikkaan/Till/To
(2) 60°16.622'N 19°29.589'E | 6533

14 34, C761

Siirrä
Flytta
Move

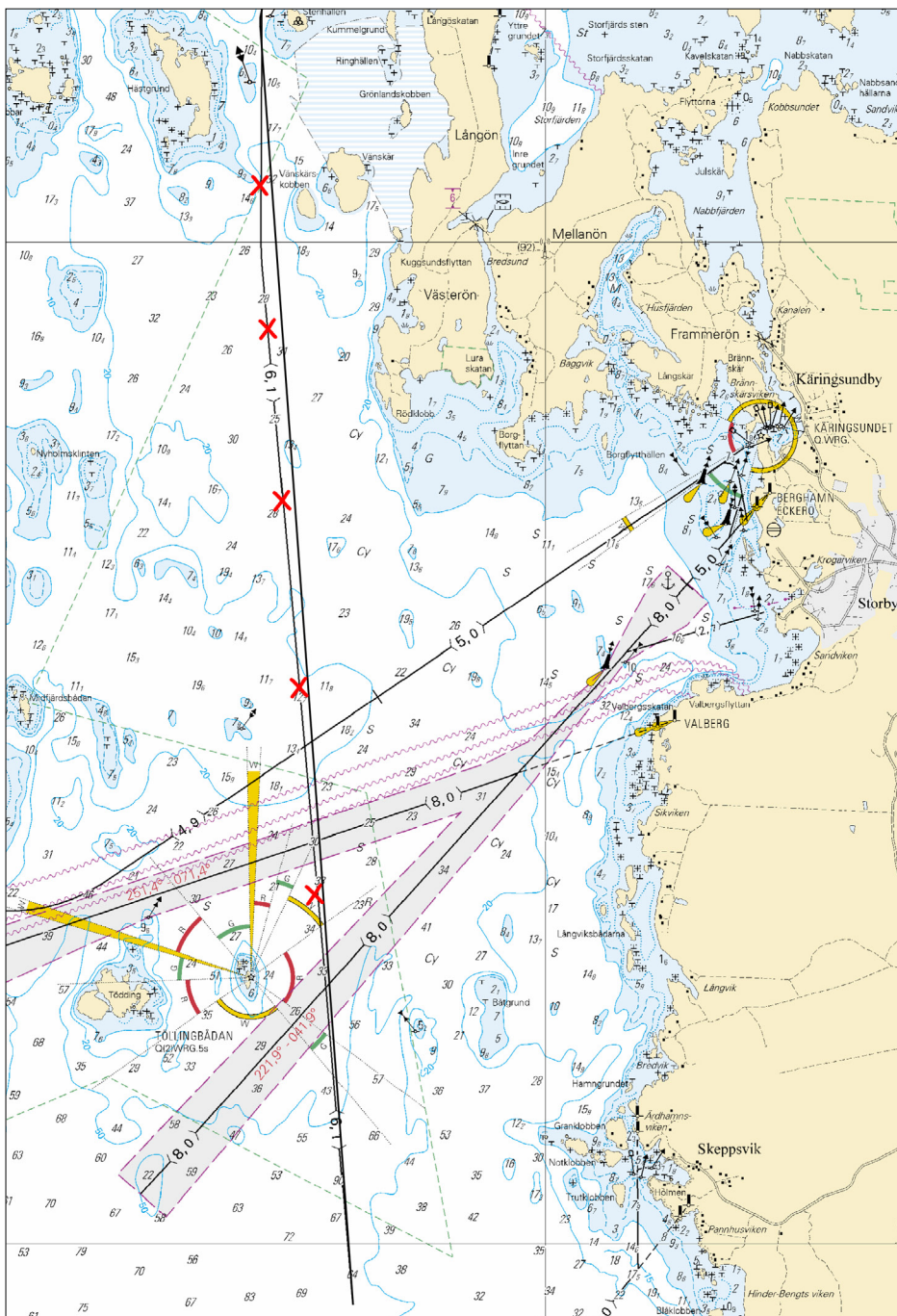


Paikasta/Från/From
(1) 60°18.310'N 19°30.200'E
Paikkaan/Till/To
(2) 60°18.194'N 19°30.220'E | 6533

15

Muutokset toteutetaan ilman erillistä ilmoitusta 31.5.2019 mennessä.
Ändringarna sker senast 31.5.2019. Separat meddelande utgår ej.
The amendments will be carried out by 31 May 2019 without further notice.

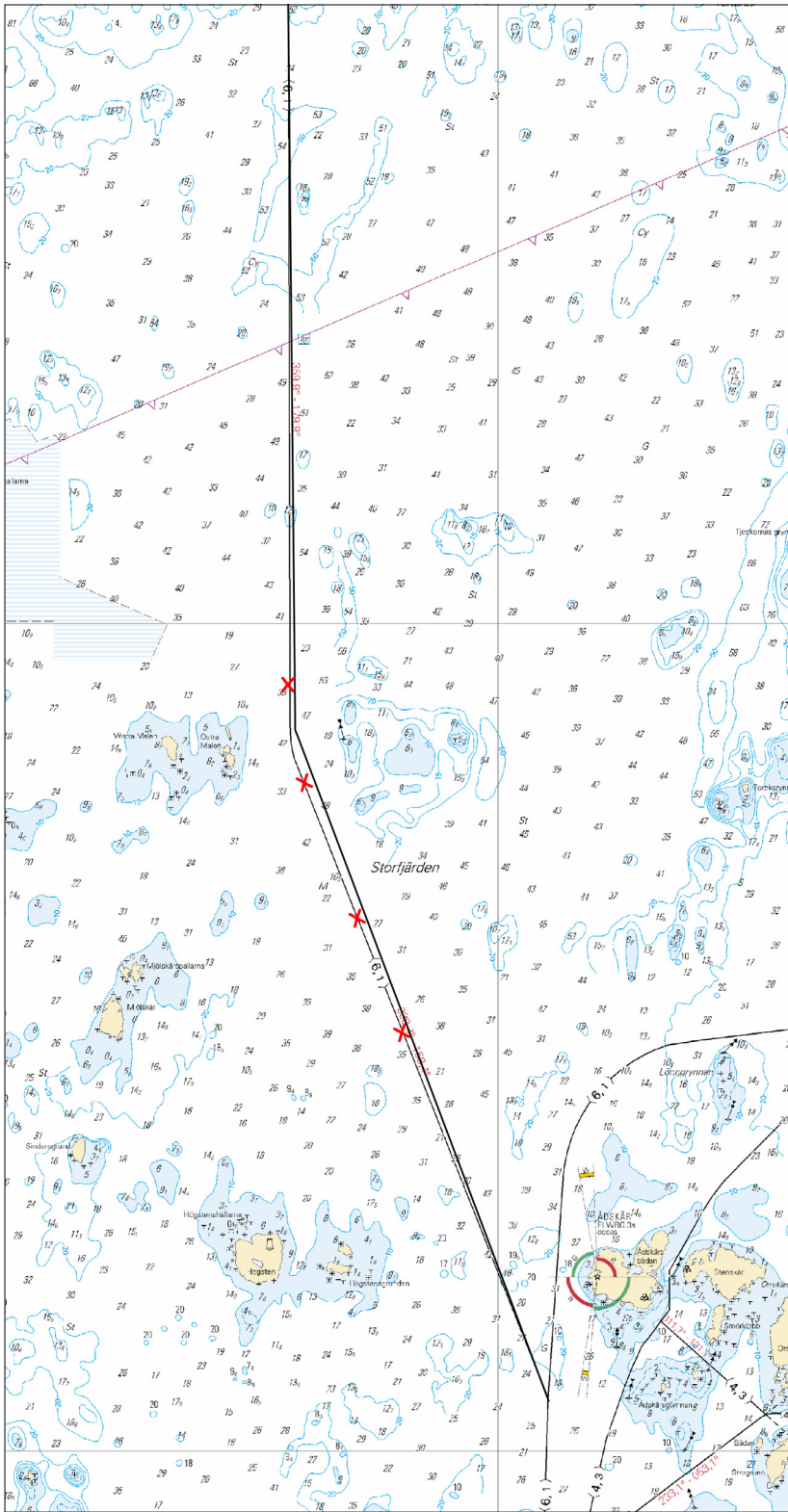
16



Kuva viitteeksi, karttaotteet ei merikartan mittakaavassa / Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala / Image for reference, chart extracts not to scale of chart



Kuva viitteeksi, karttaotteet ei merikartan mittakaavassa / Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala / Image for reference, chart extracts not to scale of chart



Kuva viitteeksi, karttaotteet ei merikartan mittakaavassa / Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala / Image for reference, chart extracts not to scale of chart

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2019)

Suomi. Ahvenanmeri. Eckerö. Hammarland. Finbo. Turvalaitteet. Väylät.

Finland. Ålands hav. Eckerö. Hammarland. Finbo. Säkerhetsanordningar. Farleder.

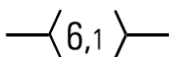
Finland. Aland Sea. Eckerö. Hammarland. Finbo. Buoyage. Fairways.

Kartat / Kort / Charts
34 (INT 1197)
953
C/INDEX,C760,C/Ahvenanmeri

Edellinen / Föregående / Previous
88 /2019
82 /2019
88 /2019

1 34, 953, C/INDEX, C760, C/Ahvenanmeri

Lisää
Inför
Add



Seuraavien pisteiden välille:
Mellan följande positioner:
Between the following positions:

Poista vanha keskiliinja
Stryk den tidigare mittlinjen
Delete former centre line

(1) 60°20.301'N 19°30.620'E
(2) 60°21.861'N 19°30.726'E
(3) 60°22.492'N 19°32.443'E

2 34, C760

Siirrä
Flytta
Move



Paikasta/Från/From
(1) 60°22.410'N 19°32.750'E
Paikkaan/Till/To
(2) 60°22.425'N 19°32.718'E | 6551

3 34, C760

Lisää
Inför
Add



60°22.626'N 19°34.520'E | 85116

4 34, C760

Lisää
Inför
Add



60°22.690'N 19°35.067'E | 85118

5 34, C760

Poista
Stryk
Delete



60°23.019'N 19°36.055'E | 6553

6 34, C760

Siirrä
Flytta
Move



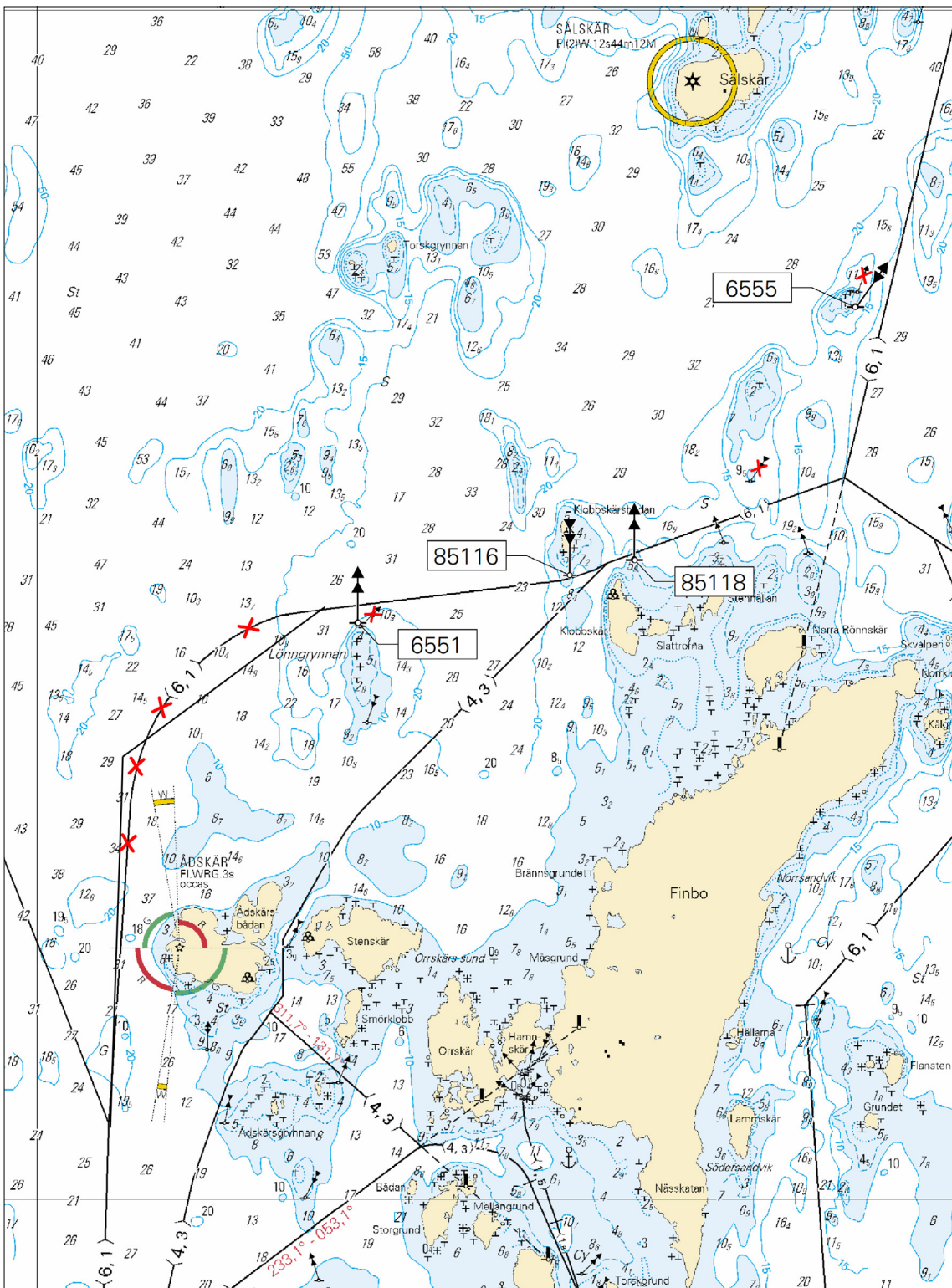
Paikasta/Från/From
(1) 60°23.810'N 19°36.970'E
Paikkaan/Till/To
(2) 60°23.752'N 19°36.948'E | 6555

7

Muutokset toteutetaan ilman erillistä ilmoitusta 31.5.2019 mennessä.

Ändringarna sker senast 31.5.2019. Separat meddelande utgår ej.

The amendments will be carried out by 31 May 2019 without further notice.



Kuva viitteeksi, karttaotteet ei merikartan mittakaavassa / Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala / Image for reference, chart extracts not to scale of chart

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2019)

Suomi. Ahvenanmeri. Eckerö. Finbo. Turvalaitteet. Väylät.

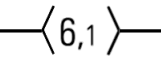
Finland. Ålands hav. Eckerö. Finbo. Säkerhetsanordningar. Farleder.

Finland. Aland Sea. Eckerö. Finbo. Buoyage. Fairways.

Kartat / Kort / Charts	Edellinen / Föregående / Previous
34 (INT 1197)	89 /2019
953	89 /2019
C/INDEX,C760,C/Ahvenanmeri	89 /2019

1 34, 953, C/INDEX, C760, C/Ahvenanmeri

**Lisää
Inför
Add**

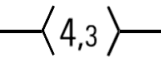


Seuraavien pisteiden välille:
Mellan följande positioner:
Between the following positions:
Poista vanha keskilinja
Stryk den tidigare mittlinjen
Delete former centre line

(1) 60°20.816'N 19°36.519'E
(2) 60°21.685'N 19°37.981'E
(3) 60°22.379'N 19°38.127'E
(4) 60°23.035'N 19°36.855'E

2 34, 953, C/INDEX, C760, C/Ahvenanmeri

**Lisää
Inför
Add**



Seuraavien pisteiden välille:
Mellan följande positioner:
Between the following positions:
Poista vanha keskilinja
Stryk den tidigare mittlinjen
Delete former centre line

(1) 60°20.955'N 19°43.077'E
(2) 60°21.190'N 19°42.380'E

3 34, C760

**Siirrä
Flytta
Move**



Paikasta/Från/From
(1) 60°20.760'N 19°36.620'E
Paikkaan/Till/To
(2) 60°20.792'N 19°36.612'E | 6558

4 34, C760

**Siirrä
Flytta
Move**



Paikasta/Från/From
(1) 60°22.810'N 19°37.780'E
Paikkaan/Till/To
(2) 60°22.783'N 19°37.777'E | 6557

5 34, C760

**Siirrä
Flytta
Move**



Paikasta/Från/From
(1) 60°21.490'N 19°41.170'E
Paikkaan/Till/To
(2) 60°21.485'N 19°41.287'E | 6572

6 34, C760

**Siirrä
Flytta
Move**



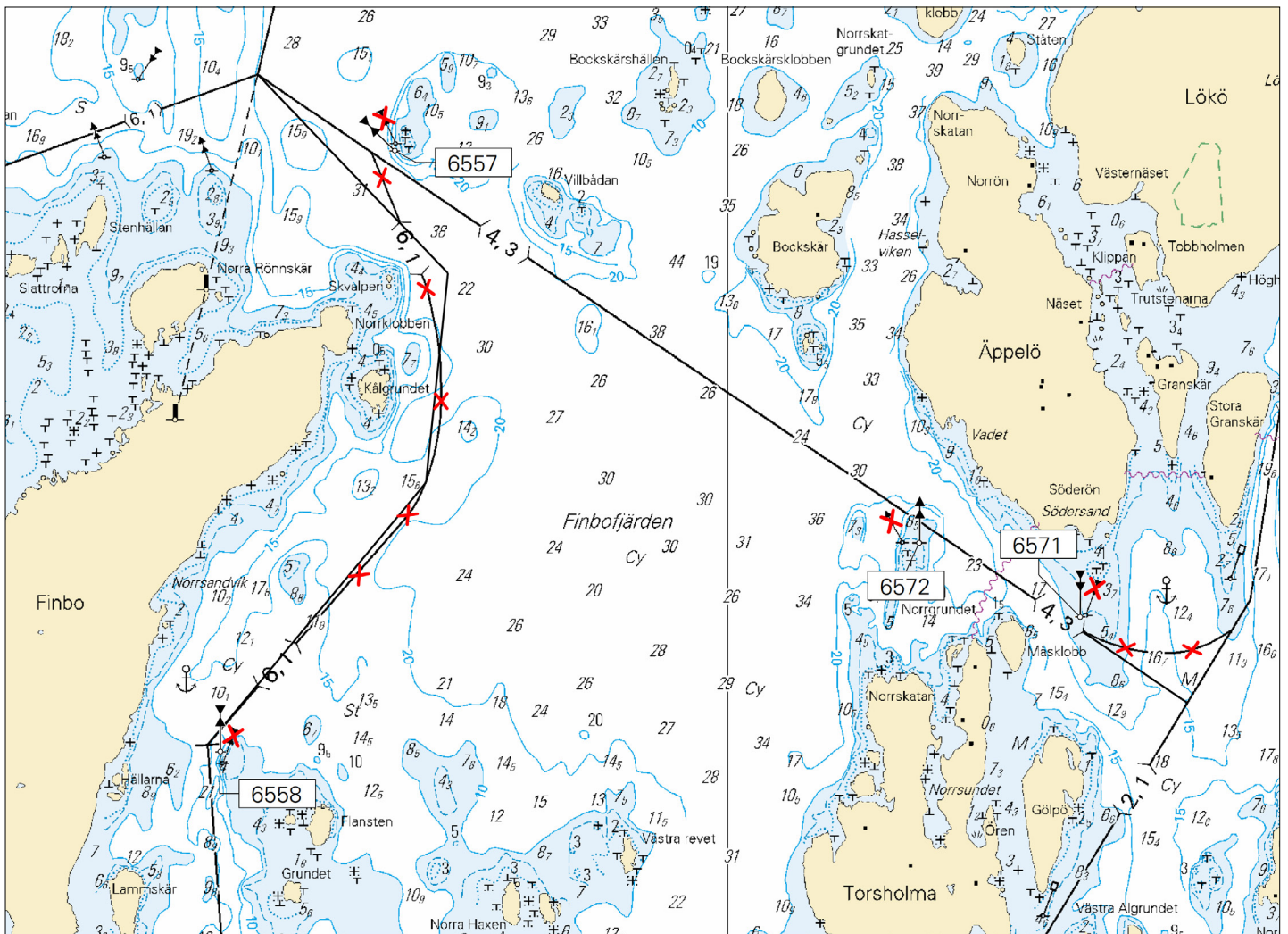
Paikasta/Från/From
(1) 60°21.250'N 19°42.410'E
Paikkaan/Till/To
(2) 60°21.240'N 19°42.362'E | 6571

7

Muutokset toteutetaan ilman erillistä ilmoitusta 31.5.2019 mennessä.

Ändringarna sker senast 31.5.2019. Separat meddelande utgår ej.

The amendments will be carried out by 31 May 2019 without further notice.



Kuva viitteeksi, karttaotteen ei merkittävällä mittakaavalla / Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala / Image for reference, chart extracts not to scale of chart

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2019)

***91 /2019** (2019-04-30)

Suomi. Ahvenanmeri. Eckerö. Finbo. Turvalaitteet. Väylät.

Finland. Ålands hav. Eckerö. Finbo. Säkerhetsanordningar. Farleder.

Finland. Aland Sea. Eckerö. Finbo. Buoyage. Fairways.

Kartat / Kort / Charts

34 (INT 1197)

953

C/INDEX,C760,C761,C/Ahvenanmeri

Edellinen / Föregående / Previous

90 /2019

90 /2019

90 /2019

Viite/Referens/Reference: 182 /2017

1 34, 953, C/INDEX, C760, C761, C/Ahvenanmeri

**Muuta
Ändra
Amend**

—(1,5)— > —(1,8)—

Seuraavien pisteiden välille:
Mellan följande positioner:
Between the following positions:

(1) 60°19.906'N 19°34.406'E
(2) 60°20.167'N 19°34.232'E






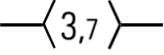
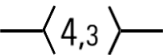
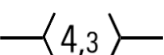
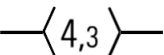



2 34, 953, C/INDEX, C760, C/Ahvenanmeri

**Poista
Stryk
Delete**

—(1,5)—

Seuraavien pisteiden väliltä:
Mellan följande positioner:
Between the following positions:

(1) 60°20.167'N 19°34.232'E
(2) 60°20.297'N 19°34.147'E
(3) 60°20.523'N 19°34.101'E
(4) 60°20.611'N 19°34.338'E

3	34, C760			
Poista Stryk Delete				60°20.420'N 19°34.134'E 81826
4	34, C760			
Poista Stryk Delete				60°20.434'N 19°34.108'E 81827
5	34, C760			
Poista Stryk Delete				60°20.525'N 19°34.117'E 81828
6	34, C760			
Poista Stryk Delete				60°20.546'N 19°34.175'E 81829
7	34, C760			
Poista Stryk Delete				60°20.582'N 19°34.256'E 81830
8	34, 953, C/INDEX, C760, C761, C/Ahvenanmeri			
Poista Stryk Delete		Seuraavien pisteiden väliltä: Mellan följande positioner: Between the following positions:	(1) 60°19.554'N 19°34.640'E (2) 60°20.070'N 19°34.180'E	
9	34, 953, C/INDEX, C760, C/Ahvenanmeri			
Poista Stryk Delete		Seuraavien pisteiden väliltä: Mellan följande positioner: Between the following positions:	(1) 60°20.070'N 19°34.180'E (2) 60°20.200'N 19°33.900'E (3) 60°20.223'N 19°33.256'E	
10	34, 953, C/INDEX, C760, C/Ahvenanmeri			
Lisää Inför Add		Seuraavien pisteiden välille: Mellan följande positioner: Between the following positions:	(1) 60°20.167'N 19°34.232'E (2) 60°20.223'N 19°33.256'E	
11	34, 953, C/INDEX, C760, C/Ahvenanmeri			
Lisää Inför Add		Seuraavien pisteiden välille: Mellan följande positioner: Between the following positions: Poista vanha keskilinja Stryk den tidigare mittlinjen Delete former centre line	(1) 60°20.100'N 19°31.330'E (2) 60°20.408'N 19°31.467'E (3) 60°20.759'N 19°32.041'E (4) 60°21.110'N 19°32.105'E	
12	34, C760			
Lisää Inför Add				60°20.265'N 19°33.323'E 85113
13	34, C760			
Lisää Inför Add				60°20.506'N 19°32.638'E 85112
14	34, C760			
Siirrä Flytta Move				Paikasta/Från/From (1) 60°20.490'N 19°32.560'E Paikkaan/Till/To (2) 60°20.539'N 19°32.514'E 6547

15 34, C760

Lisää
Inför
Add



60°20.976'N 19°32.056'E | 85115

16 34, C760

Siirrä
Flytta
Move



Paikasta/Från/From
(1) 60°21.060'N 19°32.140'E
Paikkaan/Till/To
(2) 60°21.055'N 19°32.123'E | 6549

17 34, C760

Siirrä
Flytta
Move



Paikasta/Från/From
(1) 60°20.320'N 19°31.590'E
Paikkaan/Till/To
(2) 60°20.323'N 19°31.566'E | 6546

18 34, C760, C761

Siirrä
Flytta
Move

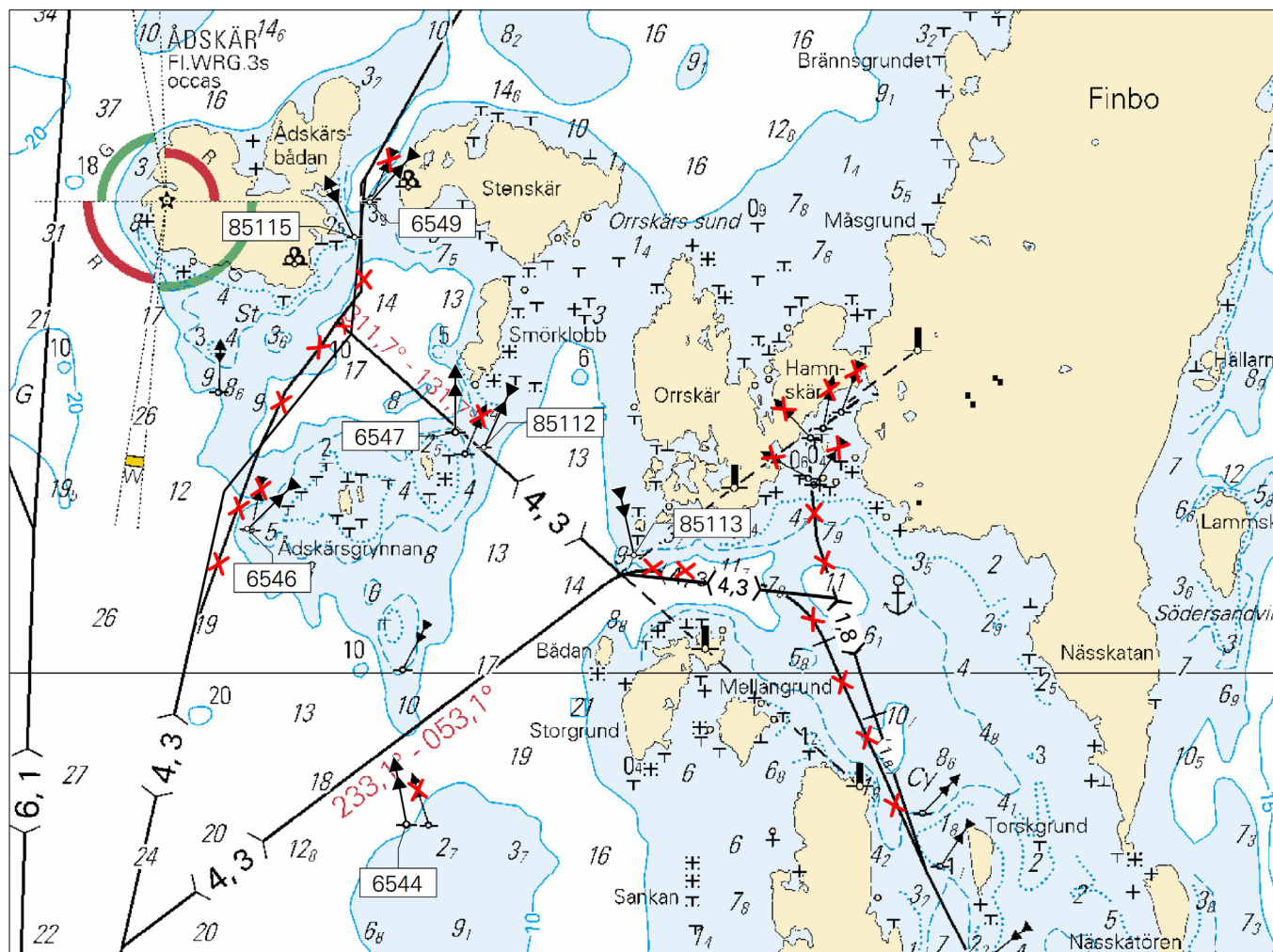


Paikasta/Från/From
(1) 60°19.660'N 19°32.390'E
Paikkaan/Till/To
(2) 60°19.660'N 19°32.290'E | 6544

19 34, 953, C/INDEX, C760, C761, C/Ahvenanmeri

Muutokset toteutetaan ilman erillistä ilmoitusta 31.5.2019 mennessä.
Ändringarna sker senast 31.5.2019. Separat meddelande utgår ej.
The amendments will be carried out by 31 May 2019 without further notice.

20



Kuva viitteeksi, karttaotteet ei merikartan mittakaavassa / Bild för referens, kortutdrag inte i sjökartets skala / Image for reference, chart extracts not to scale of chart

Selkämeri/Bottenhavet/Bothnian Sea

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Merenkurkku/Kvarken/The Quark

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Perämeri/Bottenviken/Bay of Bothnia

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Vuoksen vesistö/Vuoksens vattendrag/Vuoksi watercourse

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Kymijoen vesistö/Kymmene älvs vattendrag/Kymijoki watercourse

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Kokemäenjoen vesistö/Kumo älvs vattendrag/Kokemäijoki watercourse

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Oulujoen vesistö/Ule älvs vattendrag/Oulujoki watercourse

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Paatsjoen vesistö/Paatsjoki vattendrag/Paatsjoki watercourse

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Saimaan kanava/Saima kanal/Saimaa Canal

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Pohjoinen Itämeri/Norra Östersjön/Northern Baltic

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Tiedotuksia/Upplysningar /Announcements

*84 /2019 (2019-04-30)

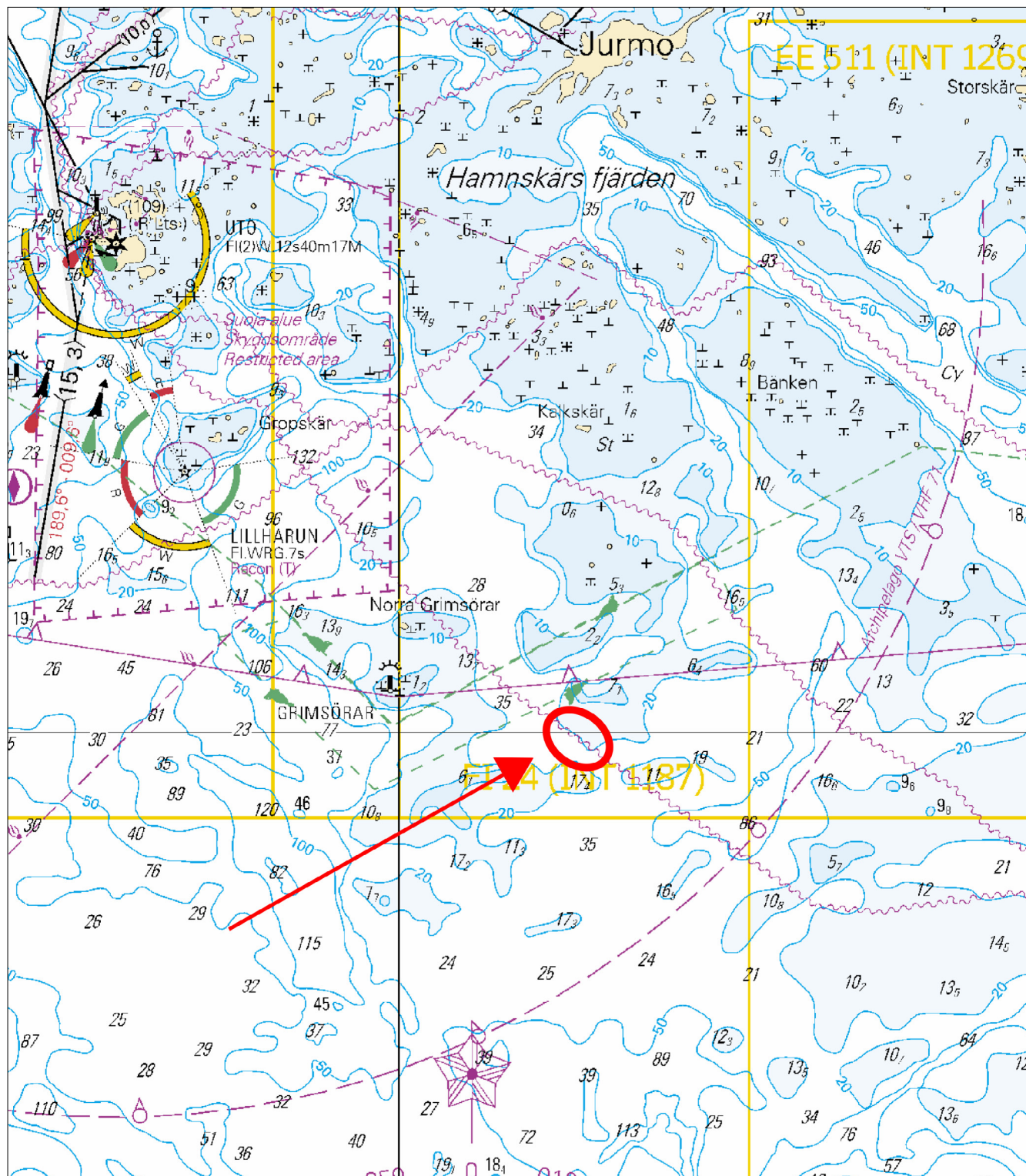
Suomi. Saaristomeri. Parainen. Utön KA -puoli. Kaapelin korjausta. Työt saatu päätökseen.

Finland. Skärgårdshavet. Pargas. SO om Utö. Kabelreparation. Arbetet har slutförts.

Finland. Archipelago Sea. Pargas. SE of Utö. Cable repair operation. Operations completed.

Kumotaan/Utgår/Cancelled: 65(T) /2019

1



Kuva viitteeksi, karttaotteet ei merkartan mittakaavassa / Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala / Image for reference, chart extracts not to scale of chart

Suomi. Suomenlahti. Inkoo, Suomi - Paldiski, Viro. Baltic Connector kaasuputki. Putkenlaskutöitä. Kiviaineksen läjitystä.

Finland. Finska viken. Ingå, Finland - Paldiski, Estland. Baltic Connector gasledning. Utläggning av gasledningen. Placering av stenmaterial.

Finland. Gulf of Finland. Ingå, Finland - Paldiski, Estonia. Baltic Connector gas pipeline. Pipelaying operations. Rock placement.

Ajankohta: n. 23.5.2019 - n. 13.7.2019 asti
Tidpunkt: ca 23.5.2019 - till ca 13.7.2019
Time: approx. from 23 May 2019 to approx. 13 July 2019

Viite/Referens/Reference: 83(P) /2018

Useat alukset suorittavat kiviaineksen läjitystä ja kaasuputken laskutöitä välillä Suomi, Inkoo - Paldiski, Viro.

Kaikki alukset kuuntelevat VHF -kanavaa 16 sekä alueen GOFREP -kanavaa. Alukset liikkuvat muusta liikenteestä poiketen ja niillä on rajoitettu ohjailukyky.

Muita aluksia pyydetään pitämään 500 m turvaetäisyys ja sivuuttaa putkenlaskualus vähintään 1 NM etäisyydeltä. Alueella liikkuvia kehoitetaan noudattamaan erityistä varovaisuutta.

Lorelay, kutsumerkki: 9HA4115, turvaetäisyys 1 NM.
Seahorse, kutsumerkki: PCAP, turvaetäisyys 500m.
Felicity, kutsumerkki: LNMG3, turvaetäisyys 500m.
Normand Naley, kutsumerkki: LCOS, turvaetäisyys 500m.
Normand Poseidon, kutsumerkki: LAYO7, turvaetäisyys 500m.

Flera fartyg tippar stenmaterial och lägger gasledning i området mellan Ingå, Finland och Paldiski, Estland.

Alla fartyg lyssnar på VHF-kanalen 16 och på GOFREP-kanalen i området. Fartygen manövrerar på ett avvikande sätt och de har begränsad manöverförmåga.

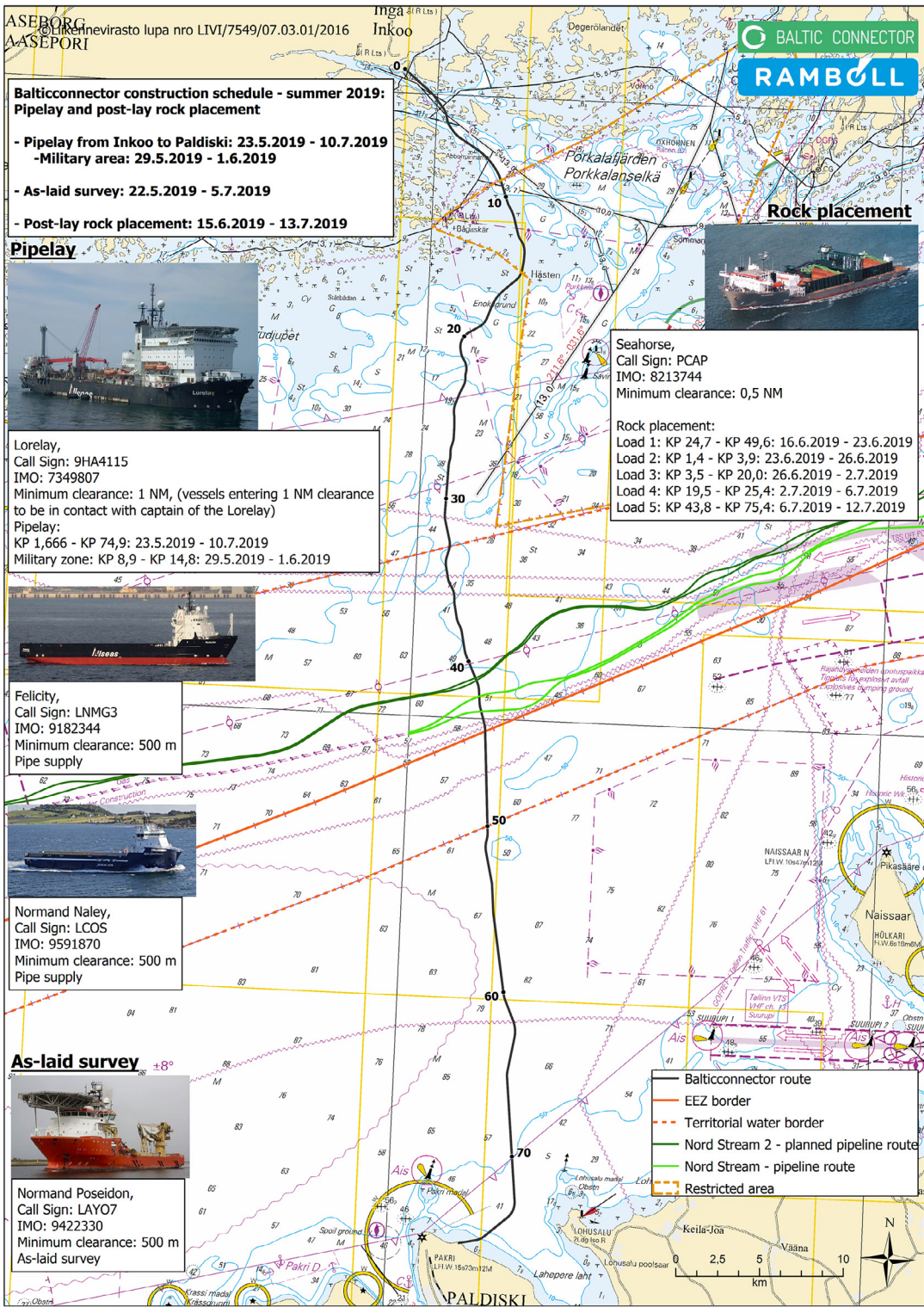
Övriga fartyg uppmanas passera fartygen på minst 500 meters avstånd och passera rörlägningsfartyget på ett avstånd av minst 1 NM. Sjöfarare i området uppmanas iaktta särskild försiktighet.

Lorelay, anropssignal: 9HA4115, säkerhetszon 1 NM.
Seahorse, anropssignal: PCAP, säkerhetszon 500m.
Felicity, anropssignal: LNMG3, säkerhetszon 500m.
Normand Naley, anropssignal: LCOS, säkerhetszon 500m.
Normand Poseidon, anropssignal: LAYO7, säkerhetszon 500m.

Several vessels are performing rock placement and pipelaying operations in the area between Ingå, Finland and Paldiski, Estonia. All the vessels are monitoring VHF channel 16 and the GOFREP channel in the area. The vessels' movements may deviate from the normal and they have restricted manoeuvrability.

The vessels request a minimum clearance of 500 m and it is advised to leave a minimum clearance of 1 NM when passing the pipelaying vessel. Mariners are requested to use extreme caution in this area.

Lorelay, Call Sign: 9HA4115, minimum clearance 1 NM.
Seahorse, Call Sign: PCAP, minimum clearance 500m.
Felicity, Call Sign: LNMG3, minimum clearance 500m.
Normand Naley, Call Sign: LCOS, minimum clearance 500m.
Normand Poseidon, Call Sign: LAYO7, minimum clearance 500m.



Kuva viitteeksi, karttaotteet ei merikartan mittakaavassa / Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala / Image for reference, chart extracts not to scale of chart

(Baltic Connector Oy, Ab, Ltd 2019)